

Vydavateľ: PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava

Telefón: 02 / 58 24 32 69

Fax: 02 / 53 41 81 51

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - Stav reštrukturalizácie a konverzie vinohradov
- Vinári už nemusia destilovať vedľajšie produkty
2. - Odbytové ceny vína
- Komentár k odbytovým cenám vína
- Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu
3. - Dovoz vína do SR
- Vývoz vína zo SR
4. - Dovoz vína do SR v rokoch 2001 – 2005
- Odbytové ceny stolového vína bieleho
5. - Odbytové ceny stolového vína červeného
- Odbytové ceny akostného vína bieleho
6. - Odbytové ceny akostného vína červeného
- Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku
- EÚ schválila dohodu o víne
7. - Odbytové ceny vína v ČR
8. - Zahraničný obchod ČR

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové	↗
Stolové biele sudové	↗
Stolové červené fľašové	↗
Stolové červené sudové	↗
Akostné biele spolu fľašové	↗
Akostné červené spolu fľašové	↗

Stav reštrukturalizácie a konverzie vinohradov v roku 2005

Pre vinársky rok 2005/2006 bolo podaných 52 žiadostí o podporu na reštrukturalizáciu vinohradov. Z toho 16 žiadostí bolo zamietnutých z dôvodu nedodania všetkých požadovaných sprievodných dokladov a 3 žiadosti boli stiahnuté zo strany žiadateľa, nakoľko vodné zdroje v danej lokalite by kapacitne nepostačovali na zavlažovanie a z dôvodu neschopnosti zdokladovania nájomného vzťahu k pozemkom. K 16. 12. 2005 bolo schválených 30 projektov. U 4 žiadateľov v súčasnosti prebieha kontrola na mieste, ktorú vykonáva Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky.

Žiadosti boli podané na opatrenia: zmena odrody (36 žiadostí), zmena počtu krov (31 žiadostí), podsadba (5 žiadostí), presun do svahu (1 žiadosť), rekonštrukcia terás (3 žiadosti), zavlažovanie (5 žiadostí) a vyklčovanie (36 žiadostí).

Z uvedeného vyplýva, že na Slovensku prevláda záujem vinohradníkov o vyklčovanie starých a výsadbu nových vinohradov, zmenu odrody a zmenu sponu. V schválených projektoch sa najčastejšie udáva spon 0,8 m x 3,0 m, príp. 0,8 m x 2,8 m, alebo 2 m x 1 m. Zmena odrody vyplýva z požiadaviek na trhu s vínom. Záujem je o nasledujúce odrody: Rizling rýnsky, Rulandské šedé, Rulandské biele, Tramín červený, Chardonnay a Veltlínske zelené. Z červených odrôd prevláda Frankovka modrá, Svätovavrincecké, Rulandské modré, Cabernet Sauvignon a Alibernet.

Celková suma finančných prostriedkov, ktoré boli v roku 2005 vyplatené na reštrukturalizáciu a konverziu vinohradov z prostriedkov EÚ predstavuje 8 616 855 Sk (219 982 €). Ide o žiadosti podané v roku 2004 týkajúce sa opatrení na vyklčovanie a zavlažovanie. PPA

Vinári už nemusia destilovať vedľajšie produkty

Rada ministrov Európskej únie pre poľnohospodárstvo a rybolov schválila v utorok výnimku pre Slovensko, podľa ktorej už nemusia slovenskí vinári povinne destilovať vedľajšie produkty vznikajúce pri výrobe vína. O udelenie výnimky požiadalo Slovensko už pri prístupových rokovaníach s EÚ, vtedy ju však únia zamietla. Zmenou nariadenia Rady EÚ o spoločnej organizácii na trhu s vínom sa tak Slovensko zaradilo po dvoch rokoch vyjednávania medzi štáty, ktoré už takúto výnimku majú. Sú to Rakúsko, Nemecko a Česká republika. Spolu so Slovenskom dostali výnimku aj Slovinsko a Malta. Informoval o tom minister pôdohospodárstva Zsolt Simon. Ako ďalej minister uviedol, zmenou nariadenia sa vinárom už nebudú zbytočne zvyšovať náklady na výrobu vína, ktoré im povinnou destiláciou vznikali. Sme

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 16. – 24. 1. 2006 za 1. – 2. týždeň

Ceny sú uvádzané v Sk/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Ceny sú zisťované v období 10. – 24. 1. 2008 za 1. – 2. týždeň						
Vino	Odbytové ceny vína					Predané množstvo (hl)
	Min.	Max.	Priemer za SR		Vývoj (Sk/l)	
			1. – 2. týž.	47. – 48. týž.		
Stolové biele – fľašové	26,14	90,00	28,42	32,39	-3,97	1 006
– Tetrapack	18,33	31,80	22,47	20,92	1,55	166
– sudové	23,50	33,61	26,23	25,05	1,18	176
Stolové červené – fľašové	33,00	46,20	34,25	36,61	-2,36	1 202
– Tetrapack	23,18	32,80	24,01	23,90	0,11	215
– sudové	18,00	46,00	32,76	31,32	1,44	113
Akostné biele spolu fľašové	40,00	108,00	47,08	49,23	-2,15	660
z toho Veltlínske zelené	38,81	101,89	44,02	45,82	-1,80	84
Rizling vlašský	35,68	101,89	39,94	47,37	-7,43	205
Akostné biele spolu sudové	23,10	42,00	33,63	30,16	3,47	131
z toho Veltlínske zelené			*1	28,41		
Rizling vlašský			*1	30,28		
Akostné červené spolu fľašové	46,54	152,82	52,50	57,42	-4,92	428
z toho Frankovka modrá	43,70	101,89	48,12	50,34	-2,22	261
Svätovavrinské	47,64	123,00	52,84	60,11	-7,27	111
Akostné červené spolu sudové	35,15	48,00	39,07	33,83	5,24	12
z toho Frankovka modrá	35,41	48,00	42,94	33,77	9,17	7
Vino s prívlastkom	102,99	350,00	168,25	189,31	-21,06	54
Šumivé víno			*1	68,57		

Pozn.: *1 – menej ako 3 respondenti

Komentár k odbytovým cenám vína

Odbytové ceny (OC) vína mali v 1. – 2. týždni 2006 nerovnomerný vývoj.

V porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím (47. – 48. týždeň 2005) sa OC **bieleho stolového fľašového** vína znížila na 28,42 Sk/l (-12,3 %). Cena sudového vína stúpila na 26,23 Sk/l (+4,7 %).

Pri **červenom stolovom fľašovom** víne odbytová cena klesla na 34,25 Sk/l a OC sudového vína sa zvýšila o 1,44 Sk/l na 32,76 Sk/l (+4,6 %).

Odbytová cena **akostného bieleho fľašového** vína spolu sa znížila o 4,4 % na 47,08 Sk/l.

Odbytová cena Veltlínskeho zeleného klesla na 44,02 Sk/l (-3,9 %).

Pri **akostnom bielom sudovom** víne spolu sa OC zvýšila na 33,63 Sk/l (+11,5 %).

Odbytová cena **akostného červeného fľašového** vína spolu sa znížila o 8,6 % na 52,50 Sk/l, Frankovky modrej o 4,4 % na 48,12 Sk/l a Svätovavrinského o 12,1 % na 52,84 Sk/l.

Pri **akostnom červenom sudovom** víne spolu sa OC zvýšila o 15,5 % na 39,07 Sk/l.

Odbytová cena **vína s prívlastkom** klesla o 11,1 % na 168,25 Sk/l.

ATIS

Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 23. – 25. 1. 2006 za 4. týždeň

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj
						4. týž.	2. týž.	
Stolové hrozno biele import	Min. cena	*1	69,90	74,90	81,00	69,90	46,90	23,00
	Max. cena		83,50	93,00	97,90	97,90	99,00	-1,10
	Priemer. cena		77,47	82,60	90,30	83,22	88,29	-5,07
Stolové hrozno červené import	Min. cena	*1	*1	-	*1	59,00	76,90	-17,90
	Max. cena					89,90	85,00	4,90
	Priemer. cena					75,78	80,60	-4,82

Zdroj: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj).

Pozn.: *1 - menej ako 3 respondenti.

Dovoz vybraných položiek CS do SR v januári až októbri 2005

Kód CS	Názov	Spolu			z toho EÚ-25		
		Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
2204	Spolu	178 892	583 472	32,62	168 989	527 699	31,23
<i>z toho:</i>							
2204 10	- víno šumivé	2 676	17 889	66,86	2 664	17 756	66,64
2204 21 79	- ostatné biele vína do 2 l	21 734	101 402	46,66	20 923	95 693	45,74
2204 21 80	- ostatné červené vína do 2 l	36 019	144 052	39,99	33 832	130 367	38,53
2204 29 65	- ostatné biele vína nad 2 l	30 903	61 398	19,87	30 903	61 398	19,87
2204 29 75	- ostatné červené vína nad 2 l	51 594	99 351	19,26	51 588	99 339	19,26

Zdroj: ŠÚ SR
Hlavné dodávateľské štáty vína v januári až októbri 2005

Štát	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Štát	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
Taliansko	75 800	177 618	23,43	Nemecko	3 399	15 733	46,29
Španielsko	32 624	68 215	20,91	Francúzsko	2 243	24 177	107,80
Maďarsko	32 106	72 695	22,64	Čile	1 894	15 945	84,20
Česká republika	21 017	106 548	50,70	Rakúsko	971	5 640	58,08
Bulharsko	4 672	16 280	34,85	USA	877	6 135	69,93

Zdroj: ŠÚ SR
Dovoz vína

V mesiacoch január až október 2005 sa do SR doviezlo 178,9 tis. hl vína za 583,5 mil. Sk, čo je o 43,3 % viac ako v rovnakom období roka 2004, kedy sa importovalo 124,8 tis. hl

vína v hodnote 369,9 mil. Sk. Za celý rok 2004 sa exportovalo 161,5 tis. hl vína v hodnote 510,8 mil. Sk.

Vývoz vybraných položiek CS v januári až októbri 2005

Kód CS	Názov	Spolu			z toho EÚ-25		
		Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
2204	Spolu	84 723	186 108	21,97	81 106	176 950	21,82
<i>z toho:</i>							
2204 10	- víno šumivé	-	-	-	-	-	-
2204 21 79	- ostatné biele vína do 2 l	6 895	34 666	50,28	6 895	34 666	50,28
2204 21 80	- ostatné červené vína do 2 l	9 976	54 488	54,62	9 780	53 606	54,81
2204 29 65	- ostatné biele vína nad 2 l	33 749	31 501	24,85	33 749	31 501	24,85
2204 29 75	- ostatné červené vína nad 2 l	30 682	31 007	34,81	30 682	31 007	34,81

Zdroj: ŠÚ SR
Vývoz vína

V období od 1. 1. do 31. 10. 2005 sa zo SR vyviezlo 84,7 tis. hl vína za 186,1 mil. Sk. V rovnakom období roka 2004 sa exportovalo 43,3 tis. hl vína v hodnote 167,7 mil. Sk. Za celý rok 2004 sa vyviezlo 80 tis. hl vína

v hodnote 326,9 mil. Sk. V zahraničnom obchode s vínom sa počas prvých desiatich mesiacov roka 2005 dosiahlo záporné saldo vo výške 397,4 mil. Sk.

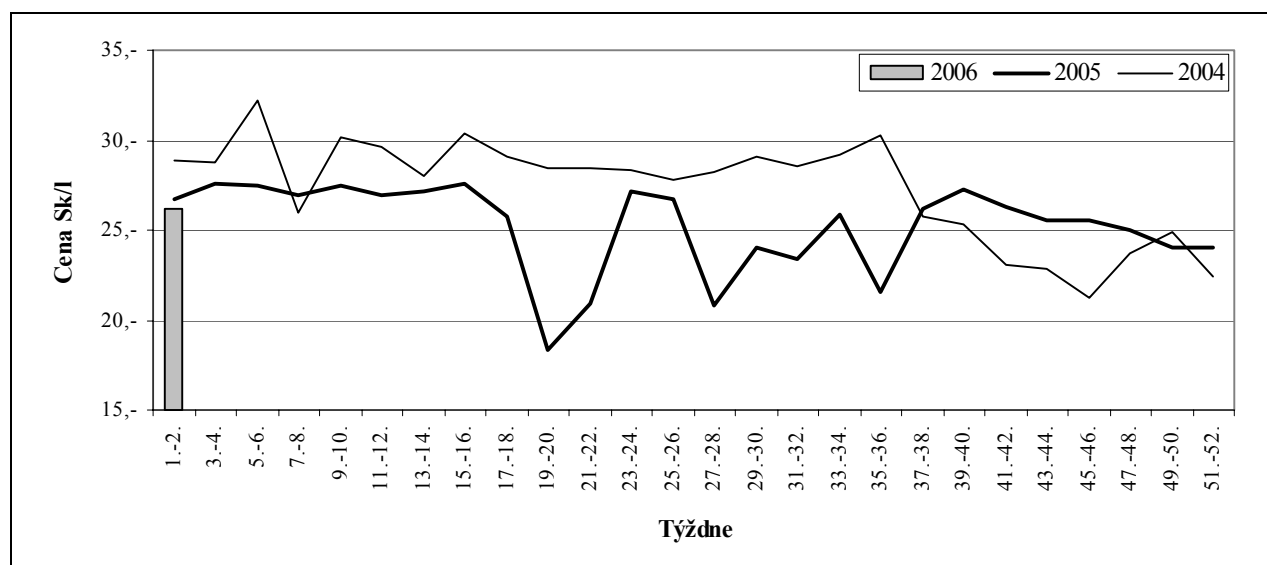
ATIS

Dovoz vína do SR v rokoch 2001 – 2005 (v hl)

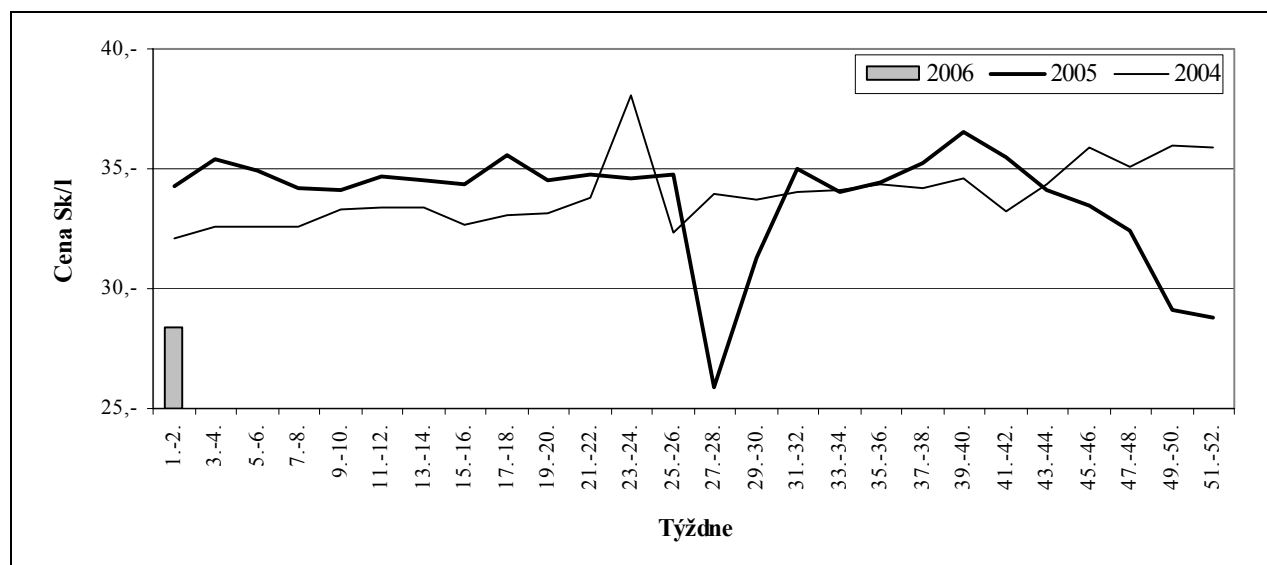
Mesiac	2001	2002	2003	2004	2005	Vývoj 2005/2004 (v %)
január	8 789	6 494	19 815	7 199	12 904	79,2
február	15 542	9 936	24 921	20 564	10 889	-47,0
marec	23 637	9 481	5 122	10 394	17 543	68,8
apríl	4 466	10 111	4 014	6 934	26 269	278,8
máj	15 914	13 558	8 707	7 667	24 428	218,6
jún	14 538	8 692	9 960	12 864	16 023	24,6
júl	11 865	13 054	19 523	8 674	20 687	138,5
august	6 714	5 580	6 709	9 613	16 824	75,0
september	18 391	8 284	13 238	17 069	16 245	-4,8
október	10 615	13 962	10 444	19 100	15 893	-16,8
november	10 950	13 342	6 382	21 673	-	-
december	17 534	21 974	7 199	14 981	-	-
Spolu	160 957	134 468	136 034	156 732	-	-

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Odbytové ceny stolového vína bieleho sudového v SR

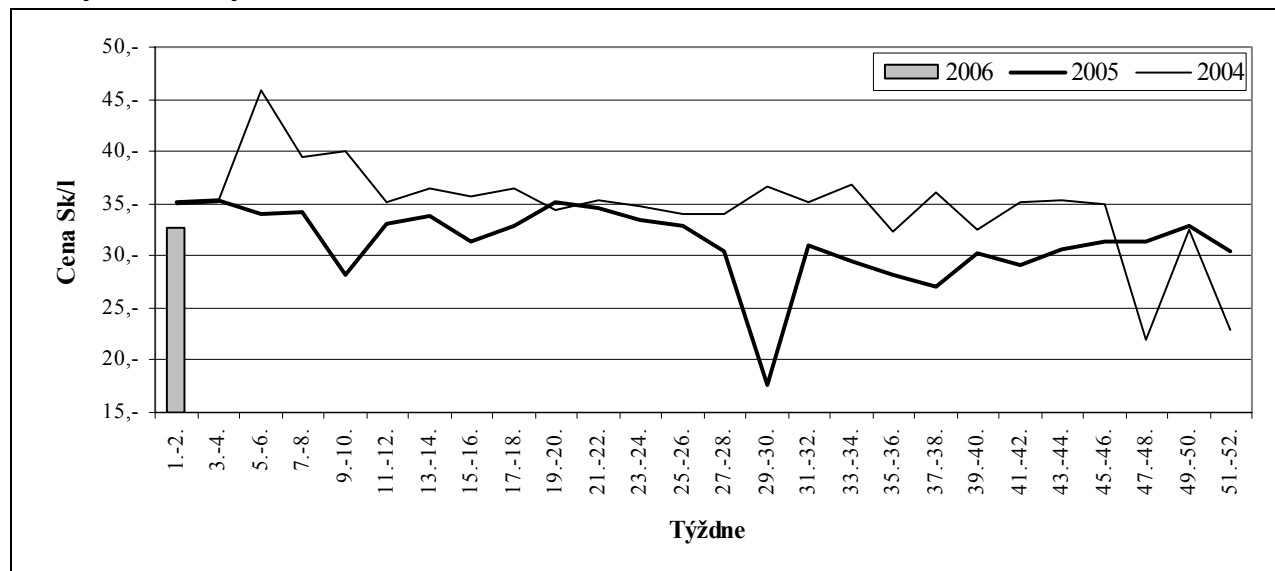


Odbytové ceny stolového vína bieleho fľašového v SR

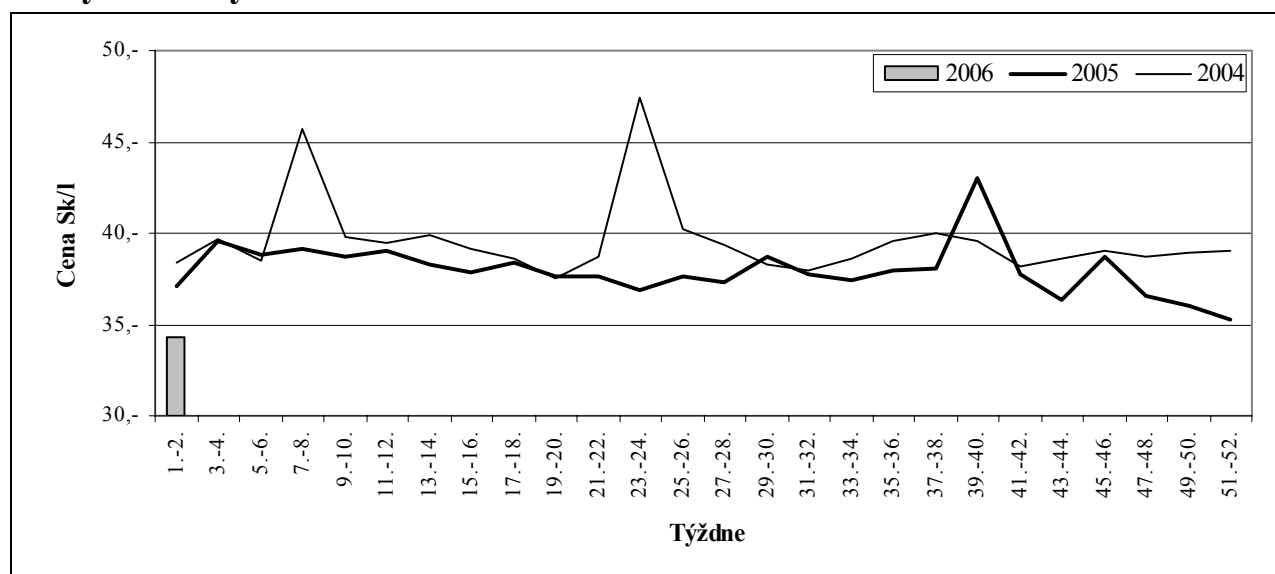


Grafy: ATIS

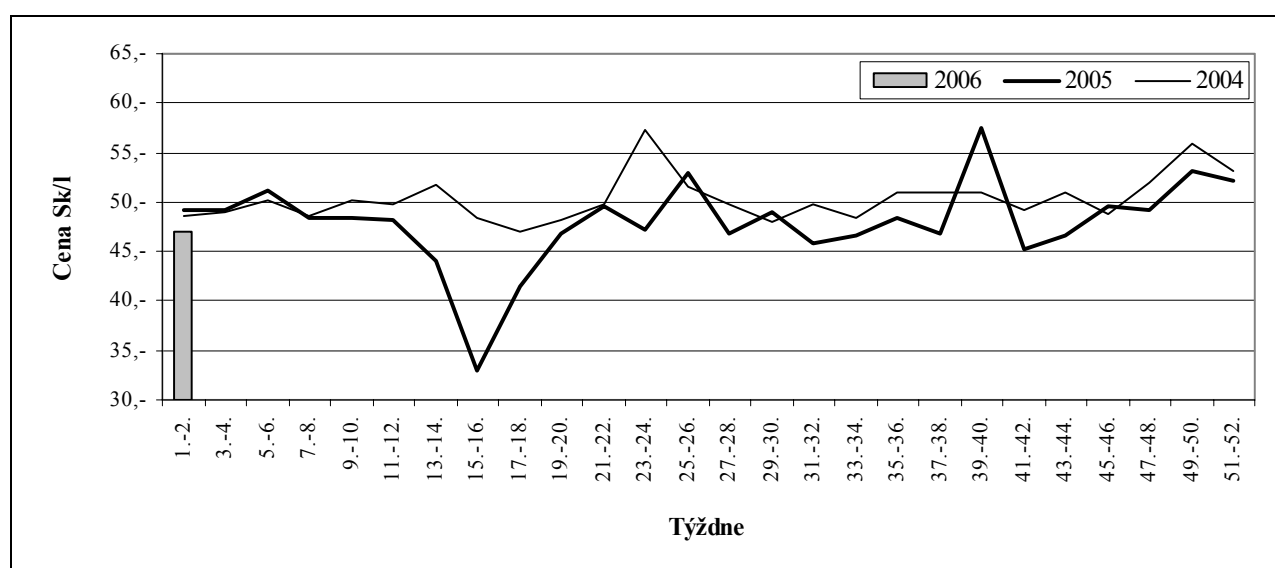
Odbytové ceny stolového vína červeného sudového v SR



Odbytové ceny stolového vína červeného fľašového v SR

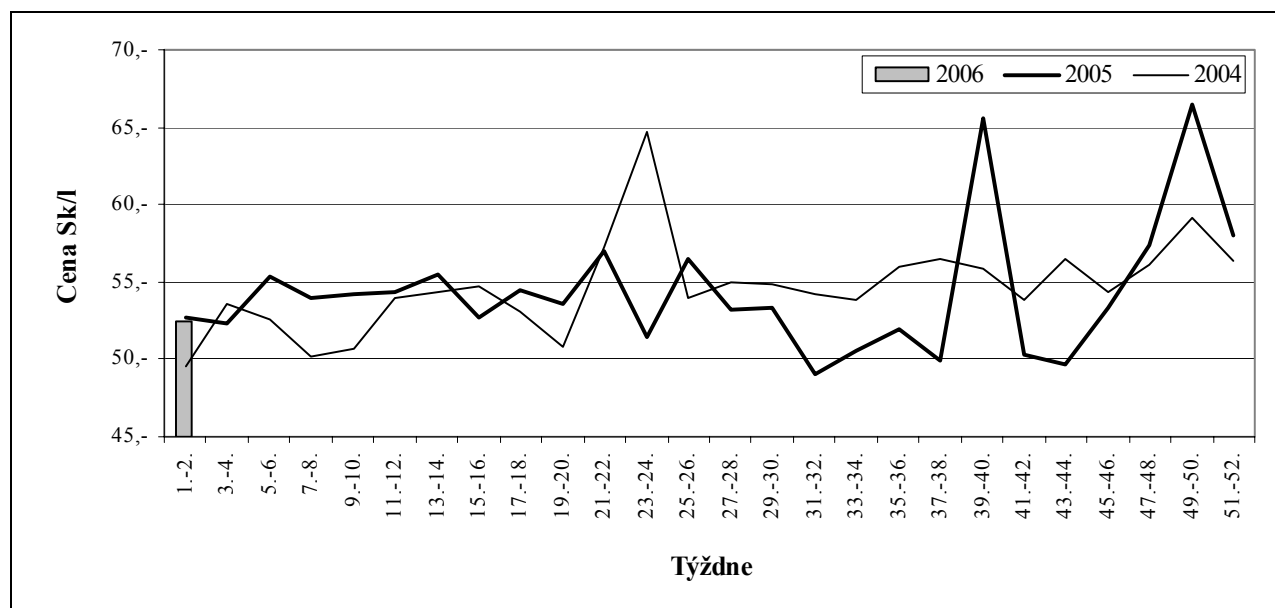


Odbytové ceny akostného vína bieleho fľašového v SR



Grafy: ATIS

Odbytové ceny akostného vína červeného fľašového v SR



Graf: ATIS

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	2. týždeň 2005	1. týždeň 2006	2. týždeň 2006	Vývoj 2. t. 2006/2005 (%)
biele	hl	5 825	3 996	4 636	-20,4
	Ft/l	116,91	175,16	111,57	-4,6
	Sk/l	18,26	26,26	17,51	-4,1
červené	hl	2 162	2 303	2 532	17,1
	Ft/l	169,25	120,11	124,63	-11,7
	Sk/l	26,43	18,00	23,35	-11,7

Zdroj: AKII, prepočet na Sk/l podľa priemerného týždenného kurzu NBS

Pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

EÚ schválila dohodu o víne

Ministri poľnohospodárstva EÚ schválili v decembri 2005 novú dohodu s USA o obchode s vínom. Dohoda vstúpila do platnosti 1. januára 2006 a nahradila dočasnú zmluvu, ktorej platnosť vypršala koncom roka 2005. Po jej podpise v polovici januára sa začne druhé kolo rokovaní, počas ktorého by sa mali dohodnúť detaily súvisiace s ochranou geografických označení pôvodu vín. Dohoda umožňuje americkým výrobcovi používať 17 európskych mien (napr. Sherry, Tokaj, Madeira, Malaga, Champagne), avšak len pri výrobe pre domáci trh. Európsky trh sa na základe dohody otvára pre ame-

rické vína, pri produkcii ktorých sa použili postupy zakázané v Európe. Ide o pridávanie vody, určitých ovocných koncentrátov a kyselín, ako aj triesok z dreva na dochutenie vín, čím sa má nahradiť tradičné európske skladovanie v dubových sudoch. S dohodou nesúhlasilo Rakúsko, Nemecko, Portugalsko a Litva. Okrem iného kritizovali aj to, že výrobcovia nie sú podľa dohody nútení uvádzať na etiketách výrobné postupy. Výhrady mali aj najväčší európski producenti Francúzsko, Taliansko a Španielsko, ktorí však dohodu napokon podporili. HN

Nemeckí vinári protestujú, rozmyšľajú o obchodnej vojne s Američanmi

Nemeckí vinári protestujú, nepáči sa im dohoda o voľnom dovoze vín medzi Európskou úniou a USA. Podľa nich znevýhodňuje európskych výrobcov. Pripravujú sa na obchodnú vojnu, pretože ide o existenčné otázky. Kým v Nemecku sa vína vyrábajú tradične v sudoch, Američania prišli s modernou technológiou, pri ktorej sa víno spracúva

v kovových kontajneroch. Navyše sa v prístrojoch vína rozdeľujú na chemické zložky a v následnej fáze sa opäť kompletizujú. Táto výroba je lacná a nijaký nemecký vinár v cenovej konkurencii neobstojí. Američania vyviezli vlani do Nemecka 440 tis. hl svojich vín.

Expres

Odbytové ceny vína v ČR v listopadu 2005

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny (vážený průměr)				Predané množství (hl)
	min.	max.	příměr	vývoj oproti listopadu	
Stolové bílé – fľašové	25,92	34,17	32,40	0,90	861
– sudové	21,00	24,17	23,50	8,90	152
– Tetrapack	15,90	21,85	16,20	-0,50	2 570
Stolové červené – fľašové	30,02	33,57	32,50	-0,50	1 083
– sudové	13,74	29,14	23,50	4,20	432
– Tetrapack	17,80	21,94	18,00	-0,60	2 342
Akostné bílé spolu fľašové	38,00	165,00	46,70	-1,70	8 387
z toho: Müller Thurgau	33,14	82,00	37,10	-0,90	3 553
Veltlínske zelené	34,18	110,00	37,60	-8,00	1 804
Akostné červené spolu fľašové	40,00	162,00	50,00	-2,10	9 089
z toho: Frankovka	35,93	110,00	41,90	-4,10	3 389
Svätovavrinecké	39,18	110,00	45,30	-8,70	2 399
Akostné bílé spolu sudové	16,03	36,00	19,00	-3,50	2 703
z toho: Müller Thurgau	16,53	36,00	19,50	0,20	1 591
Veltlínske zelené	15,01	31,93	19,80	-12,90	1 045
Akostné červené spolu sudové	20,27	44,00	23,80	-18,40	2 455
z toho: Frankovka	19,58	34,00	21,50	-9,80	1 614
Svätovavrinecké	23,65	34,30	25,80	-5,90	391
Šumivé	52,95	281,75	75,50	-9,70	10 333
Víno s prívlastkom	42,00	612,95	190,90	-21,10	574

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Odbytové ceny vína v ČR

V listopadu 2005 podľa zisťovania TIS^{ČR} SZIF vzrástla priemerná odbytová cena (OC) priemyselných výrobcov **stolového bieleho vína** fľašového v porovnaní s októbrom o 2,9 % na 32,40 Kč/l. Priemerná OC sudového vína vyskočila o 37,9 % na 23,50 Kč/l.

Odbytová cena **stolového červeného vína** fľašového klesla na 32,50 Kč/l (-1,5 %). Cena sudového vína vzrástla o 18,0 % na 23,50 Kč/l.

Pri **fľašovom akostnom bielom víne** spolu OC sa znížila o 3,5 % na 46,70 Kč/l. Odbytová cena pri sledovanej odrode Müller Thurgau klesla o 0,90 Kč/l, t. j. o 2,4 %, na 37,10 Kč/l. Pri odrode Veltlínske zelené sa priemerná cena v sledovanom mesiaci znížila o 17,5 % na 37,60 Kč/l.

Odbytová cena **fľašového akostného červeného vína** spolu klesla na 50,- Kč/l (-4,0 %). Priemerná cena sa pri odrode Frankovka znížila na 41,90 Kč/l (-8,9 %). Pri odrode Sväto-

vavrinecké priemerná cena oproti októbromu klesla o 8,70 Kč/l na 45,30 Kč/l (-16,1 %).

Pri **sudovom akostnom bielom víne** spolu OC oproti októbromu klesla o 3,50 Kč/l na 19,- Kč/l (-15,5 %). Pri sudovom víne odrody Müller Thurgau priemerná cena stúpila o 0,20 Kč/l na 19,50 Kč/l. Priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené sa znížila o 12,90 Kč/l na 19,80 Kč/l.

Odbytová cena **sudového akostného červeného vína** spolu padla o 44,0 % na 23,80 Kč/l. Odbytová cena sa pri sledovanej odrode Frankovka znížila o 31,3 % na 21,50 Kč/l. Priemerná cena odrody Svätovavrinecké dosiahla 25,80 Kč/l.

Pri **šumivom víne** sa OC znížila o 9,70 Kč/l na 75,50 Kč/l (+11,3 %).

Odbytová cena **vína s prívlastkom** padla na 190,90 Kč/l.

TIS^{ČR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

V období január až november 2005 sa do Českej republiky doviezlo viac ako 1 mil. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 21,70 Kč/l. Podiel bieleho vína dosiahol 42 % (441,7 tis. hl, 18,50 Kč/l) a červeného 56 % (585,0 tis. hl, 21,90 Kč/l). Najviac vína sa importovalo z Talianska (410,5 tis. hl, 12,90 Kč/l, 37 %), Maďarska (168,0 tis. hl, 12,80 Kč/l, 15 %) a Rakúska (163,3 tis. hl, 12,80 Kč/l, 15 %).

Víno sa dovážalo prevažne v obaloch nad 2 litre (607,8 tis. hl, 58 %).

Z ČR sa v mesiacoch január až november 2005 vyviezlo 22,2 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 47,80 Kč/l. Bieleho vína sa vyviezlo 9,5 tis. hl (43 %, 45,70 Kč/l), červeného 11,7 tis. hl (50 %, 44,30 Kč/l) a šumivého 845 hl (4 %, 80,50 Kč/l).

TIS^{ČR} SZIF

Dovoz vína do ČR

Druh	Október		November		Január – október			
	spolu		spolu		spolu		z toho EÚ–25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	84 176	21,60	82 961	31,10	1 046 467	21,70	920 284	19,80
z toho: šampanské	102	781,10	154	514,50	899	564,00	895	555,70
šumivé	693	96,20	1 036	72,90	6 277	72,90	6 147	72,30
perlivé	593	34,10	741	37,00	7 504	32,60	7 503	32,60
víno biele	37 904	15,70	32 044	26,40	441 706	18,50	417 745	16,70
víno červené	44 101	21,50	48 459	30,30	584 947	21,90	483 236	19,80
víno ostatné	521	187,60	526	164,60	3 508	136,80	3 132	144,00
mušt	263	31,00	1	131,40	1 627	17,60	1 627	17,60

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vývoz vína z ČR

Druh	Október		November		Január – október			
	spolu		spolu		spolu		z toho EÚ–25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	2 868	51,00	2 868	51,00	22 153	47,80	21 403	47,70
z toho: šampanské	9	405,40	9	405,40	48	564,60	48	568,60
šumivé	228	59,20	228	59,20	845	80,50	524	99,20
perlivé	-	-	-	-	12	36,40	12	36,40
víno biele	1 341	45,80	1 341	45,80	9 498	45,70	9 333	45,70
víno červené	1 287	52,10	1 287	52,10	11 670	44,30	11 407	44,10
víno ostatné	3	132,50	3	132,50	79	150,20	79	150,20
mušt	-	-	-	-	-	-	-	-

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vydavateľ:

PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava
ISSN 1336–4448

Redakcia:

Ing. Dalibor Bara
Tel.: 02/58 24 32 69
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: DBara@apa.sk

© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.

Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme pre svedčení, že sú hodnoverné.

Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.